



Newsletter der Fachstelle für Migrations- und Rassismusfragen Nr. 3/2021, Juni 2021

«Bern für Sie»: Jetzt anmelden

Wollen Sie mehr über die Kultur-Legi, die Partizipationsmotion, den Einbürgerungsprozess wissen oder mehr über die Aufgaben der Schulsozialarbeit erfahren?

An der Informationsveranstaltung «Bern für Sie» lernen Sie die Angebote der Stadtverwaltung und unserer Leistungsvertragspartner kennen. Die Verantwortlichen der Angebote werden für Sie da sein und Ihnen persönlich Informationen zu den vielseitigen Angeboten geben.



Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 8. September 2021 ab 18.30 Uhr statt. Sie können sich ab sofort für die Veranstaltung anmelden. Weitere Informationen finden Sie im angehängten Flyer oder auf der Webseite.

Neues Co-Präsidium der Fachkommission gewählt

Die beiden bisherigen Mitglieder, <u>Vithyaah Subramaniam</u> und <u>Saare</u>
<u>Yosief</u>, übernehmen das Co-Präsidium der Fachkommission für Migrations- und Rassismusfragen.



Wir freuen uns sehr, dass sie in den nächsten vier Jahren die Fachkommission gemeinsam präsidieren. Wir gratulieren zur Wahl und freuen uns auf die Zusammenarbeit. Mehr zur Fachkommission erfahren Sie auf der Fachkommissions-Webseite.

Save The Date: Austauschsitzung Migration

«Einfach gesagt! Verständlich kommunizieren für Behörden und Organisationen». Das ist das Thema der nächsten Austauschsitzung Migration. Wir setzen uns mit folgenden Fragen auseinander: Weshalb ist es wichtig auf eine einfache schriftliche Kommunikation zu setzen? Was ist einfache Sprache und worauf muss ich achten, wenn ich einen einfachen Text schreiben möchte? Die Veranstaltung wird von einem interaktiven Workshop abgerundet.



Das detaillierte Programm folgt im Herbst, reservieren Sie sich aber jetzt schon den Nachmittag des Donnerstags, 2. Dezember 2021.

Zwangsheirat und Zwangsehe: Wie Sie Betroffene unterstützen können

Stehen Sie beruflich oder privat in Kontakt mit Personen, die nicht frei wählen können, ob, wen und wann sie heiraten? Gerade vor den Sommerferien ist die Angst bei jungen Erwachsenen und Jugendlichen gegen ihren Willen verlobt oder verheiratet zu werden besonders gross. Sie können Betroffene gezielt unterstützen.



Auf unserer Webseite Zwangsheirat und Zwangsehe finden Sie ein Infopaket, welches Hilfsmittel beinhaltet, um Betroffenen ansprechend und diskret Hilfe anzubieten.

Beratungen für Neuzugezogene aus dem Ausland

Die Fachstelle für Migrations- und Rassismusfragen bietet Beratungen an für Menschen, die neu aus dem Ausland nach Bern gezogen sind.

Wir informieren über die verschiedenen Angebote in der Stadt Bern oder helfen, die passende Beratungsstelle zu finden. Wir bieten persönliche Beratungen in

Albanisch, Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch an. Bei Bedarf organisieren wir eine Übersetzung. Mehr dazu auf unserer Webseite.



Kontaktieren Sie uns telefonisch <u>+41</u> <u>31 321 72 00</u> oder per <u>E-Mail</u> und vereinbaren Sie einen Termin.

Für Personen, die bereits länger in Bern leben: Die isa berät Personen aus der der Stadt Bern und der Region Emmental-Mittelland-Oberaargau (EMO) zu Fragen über Migration und Integration. Die Beratungen sind kostenlos und werden persönlich, telefonisch oder per Mail durchgeführt. Mehr dazu auf der Webseite der isa.

Haben Sie finanzielle Probleme wegen Corona?

Sie haben wegen Corona zu wenig Geld? Beim <u>Sozialdienst der Stadt</u> <u>Bern</u> dürfen Sie nach Hilfe fragen.

Sie brauchen sofort eine Notunterstützung für Lebensmittel oder die Mietkosten? Die <u>kirchliche Passantenhilfe</u> ist über den ganzen Sommer geöffnet.

Mazay

Integration ab Tag 1 zu ermöglichen, ist das Ziel von Mazay, dem Freiwilligenprojekt von Geflüchteten für Geflüchtete. Mazay bietet Übersetzungen, Beratungen, Alltagsbegleitungen, eine Sorgenberatung und Hilfe bei Bewerbungen und bei der Wohnungssuche an. Das Angebot ist gratis – Freiwillige werden gesucht. Mehr Infos gibt es auf der Webseite von Mazay.

G-Tipps



Powercoders bietet zweimal pro Jahr eine 13-wöchige Programmierausbildung für Geflüchtete und Migrant*innen an, gefolgt von einem 6-12-monatigen Praktikum in einer Firma. Der nächste Zyklus startet im September, Bewerbungen werden noch bis am 28. Juni entgegengenommen. Zur Bewerbung

Alle Kinder in der Schweiz sollen sich in der Kinder-Literatur erkennen und Vorbilder finden. Dafür hat Bla*Sh diversitätssensible Bücher zusammengetragen. Die Büchersammlung Vor.Bilder.Bücher findet sich auf Instagram unter @vor.bilder.buecher.

 Die Aktion Vierviertel will die Demokratie in der Schweiz fördern, indem alle Einwohner*innen der Schweiz durch Erlangung des Bürgerrechts als vollwertige Mitglieder am politischen und gesellschaftlichen Leben partizipieren können. Mehr Informationen sowie das Manifest in verschiedenen Sprachen finden Sie auf der

Webseite des Vereins. Zur Aktion

Agenda

Hinweise auf aktuelle Veranstaltungen rund um Migration/Integration finden Sie immer in der Agenda auf unserer Webseite.

- Filmreihe im Kino Rex zum Thema Rassismus, 21. 30. Juni 2021
- Veranstaltungen zum 50. Jubiläum von der isa, 25. bis 27. Juni 2021
- Migrantinnen fordern Mitsprache, 30. Juni 2021
- Bern für Sie, 8. September 2021
- «Diversität ist Normalität!» Was bedeutet das für die

Integrationsförderung?, 21. September 2021

Copyright © 2021 - Stadt Bern - All rights reserved.

Herausgabe und Redaktion
Stadt Bern
Direktion für Bildung, Soziales und Sport
Fachstelle für Migrations- und Rassismusfragen
Effingerstrasse 33
3008 Bern
031 321 72 00

www.bern.ch/fmr www.facebook.com/Bern.Migration.Rassismus fmr@bern.ch

Hier können Sie sich von dieser Liste abmelden